

**Rozsudek Soudního dvora (osmého senátu) ze dne 25. července 2018 – Evropská komise  
v. Španělské království**

(Věc C-205/17) <sup>(1)</sup>

**„Nesplnění povinnosti státem – Sběr a čištění městských odpadních vod – Směrnice 91/271/EHS – Články 3 a 4 – Rozsudek Soudního dvora konstatující nesplnění povinnosti – Nevyhovění rozsudku – Článek 260 odst. 2 SFEU – Peněžité sankce – Penále a paušální částka“**

(2018/C 328/20)

Jednací jazyk: španělština

**Účastníci řízení**

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: E. Manhaeve a E. Sanfrutos Cano, zmocněnci)

Žalované: Španělské království (zástupce: A. Gavela Llopis, zmocněnec)

**Výrok**

1. Španělské království tím, že nepřijalo všechna opatření nezbytná k vyhovění rozsudku ze dne 14. dubna 2011, Komise v. Španělsko, (C-343/10, nezveřejněný, EU:C:2011:260), nesplnilo povinnosti, které pro něj plynou z čl. 260 odst. 1 SFEU.
2. Pokud bude nesplnění povinnosti konstatované v bodě 1 přetrvávat i v okamžiku vyhlášení tohoto rozsudku, ukládá se Španělskému království povinnost zaplatit Evropské komisi pokutu ve výši 10 950 000 eur za každé pololetí prodlení při provádění opatření nezbytných ke splnění povinností vyplývajících z rozsudku ze dne 14. dubna 2011, Komise. Španělsko (C-343/10, nezveřejněný, EU:C:2011:260), a to ode dne vyhlášení tohoto rozsudku až do úplného splnění povinností vyplývajících z rozsudku ze dne 14. dubna 2011, Komise. Španělsko (C-343/10, nezveřejněný, EU:C:2011:260), přičemž jeho skutečná výše bude stanovena na konci každého šestiměsíčního období snížením celkové výše za dané období o podíl představující poměr počtu populačních ekvivalentů aglomerací, jejichž systém stokových soustav a čištění městských odpadních vod byl ke konci posuzovaného období v souladu s povinnostmi vyplývajících z rozsudku ze dne 14. dubna 2011, Komise. Španělsko (C-343/10, nezveřejněný, EU:C:2011:260), k počtu populačních ekvivalentů aglomerací, v nichž k témuž okamžiku takový systém zaveden nebyl.
3. Španělské království zaplatí Evropské komisi paušální částku 12 milionů eur.
4. Španělské království ponese náklady řízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 195, 19.6.2017.

**Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 25. července 2018 (žádost o rozhodnutí  
o předběžné otázce Østre Landsret – Dánsko) – Gert Teglgard, Fløjstrupgård I/  
S v. Fødevareministeriets Klagecenter**

(Věc C-239/17) <sup>(1)</sup>

**„Řízení o předběžné otázce – Společná zemědělská politika – Režimy podpory ve prospěch zemědělců – Nařízení (ES) č. 1782/2003 – Článek 6 odst. 1 – Nařízení (ES) č. 73/2009 – Článek 23 odst. 1 – Nařízení (ES) č. 796/2004 – Článek 66 odst. 1 – Nařízení (ES) č. 1122/2009 – Článek 70 odst. 8 písm. a) – Podmíněnost – Snížení přímých plateb z důvodu nedodržení povinných požadavků na hospodaření nebo požadavků týkajících se dobrého zemědělského a environmentálního stavu – Určení roku, který je třeba zohlednit pro účely stanovení procentního podílu snížení – Rok, kdy došlo k nedodržení požadavků“**

(2018/C 328/21)

Jednací jazyk: dánština

**Předkládající soud**

Østre Landsret

## Účastníci původního řízení

Žalobci: Gert Teglggaard, Fløjstrupgård I/S

Žalovaný: Fødevareministeriets Klagecenter

## Výrok

1) Článek 6 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1782/2003 ze dne 29. září 2003, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce a kterým se mění nařízení (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č. 1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001, čl. 6 odst. 1 nařízení č. 1782/2003, ve znění nařízení Rady (ES) č. 146/2008 ze dne 14. února 2008 a čl. 23 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 73/2009 ze dne 19. ledna 2009, kterým se stanoví společná pravidla pro režimy přímých podpor pro zemědělce v rámci společné zemědělské politiky a kterým se zavádějí některé režimy podpor pro zemědělce, kterým se mění nařízení (ES) č. 1290/2005, (ES) č. 247/2006 a (ES) č. 378/2007 a o zrušení nařízení č. 1782/2003 je třeba vykládat v tom smyslu, že snížení přímých plateb z důvodu nedodržení pravidel podmíněnosti musí být vypočítána na základě plateb, které byly nebo mají být poskytnuty za kalendářní rok, ve kterém k tomuto nedodržení došlo.

Článek 66 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 796/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro podmíněnost, odlišení a integrovaný administrativní a kontrolní systém podle nařízení č. 1782/2003 a čl. 70 odst. 8 písm. a) nařízení Komise (ES) č. 1122/2009 ze dne 30. listopadu 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení č. 73/2009, pokud jde o podmíněnost, modulaci a integrovaný administrativní a kontrolní systém v rámci režimů přímých podpor pro zemědělce stanovených v tomto nařízení, jakož i prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o podmíněnost v rámci režimu podpory pro odvětví vína, je třeba vykládat v tom smyslu, že takto vypočítaná snížení přímých plateb se odečtou od plateb, které byly nebo mají být přijaty za kalendářní rok, v jehož průběhu bylo nedodržení pravidel podmíněnosti zjištěno.

2) Unijní právní úpravou použitelnou pro výpočet snížení přímých plateb v případě, že zemědělec nedodržel pravidla podmíněnosti v letech 2007–2008, ale toto nedodržení bylo zjištěno až v průběhu roku 2011, je čl. 6 odst. 1 nařízení č. 1782/2003 za rok 2007 a za první tři měsíce roku 2008 a čl. 6 odst. 1 tohoto nařízení, ve znění nařízení č. 146/2008, za období od měsíce dubna do měsíce prosince 2008.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 221, 10.7.2017.

**Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 25. července 2018 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Županijski Sud u Zagrebu – Chorvatsko) – vydání evropského zatýkacího rozkazu na AY**

(Věc C-268/17) (<sup>1</sup>)

„Řízení o předběžné otázce – Justiční spolupráce v trestních věcech – Evropský zatýkací rozkaz – Rámcové rozhodnutí 2002/584/SVV – Článek 1 odst. 2, čl. 3 bod 2 a čl. 4 bod 3 – Důvody pro odmítnutí výkonu – Zastavení trestního vyšetřování – Zásada ne bis in idem – Vyžádaná osoba, která v dřívějším řízení o týchž skutcích vystupovala v postavení svědka – Vydání více evropských zatýkacích rozkazů na tutéž osobu“

(2018/C 328/22)

Jednací jazyk: chorvatština

## Předkládající soud

Županijski Sud u Zagrebu